Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies II	2L
CLUB 2	Rossemaison III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Courroux	Date / Datum / Date / Data	18.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	13:00	End / Ende / Fin / Fine	15:11
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA47		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	36

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218106	MATTIONI Mattéo	
Official scorer / Marqueur	204003	SEURET Laura	
Referee 1 / Arbitre 1	2215	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 / Arbitre 2	210099	COURBAT Gaëtan	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rossemaison III

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Courroux Wolfies II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
9	C	PORTMANN Romain				2298
99	A	MOSER Grégoire				203368
35	G	BARTHE Dylan				204466
	G					
78		GIRARDIN Loïc				209266
96		MEYER Yannick				96322
97		MEYER Matthias				216034
85		FALLET Steve				97159
81		GLÜCK Gaetan				215056
67		TIZZANO Luca				215062
26		VIESTI Francesco				203472
28		LIECHTI Loïc				218107
30		JOBIN Loïc				222498

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — FERRARI Loïc — Signature — 204252

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:32	81	67	1				
32:03	96	9	2				
43:06	96	85	3				
49:36	97	85	4				
53:30	97	96	5				
55:33	96	78	6				
				TOTAL			6
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:11	85	2	01:52	E
03:59	96	2	04:18	E
10:52	81	2	11:27	G1
22:43	96	2	24:40	C1
46:41	28	2	48:41	I
55:55	81	2	57:55	J1
TOTAL			12 min	

2 Rossemaison III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
26	C	HAUERT Eloy				97316
10	A	PERRIN Jérôme				98410
31	G	SCHORI Marc				2065
	G					
99		JEANRENAUD Guillaume				216911
45		WÜTRICH Quentin				221164
55		CHRISTEN Julien				97378
21		FASANO Thomas				213391
5		RANZI Ludovic				201648
18		GIGON Olivier				201261
33		DOYON Florent				206283
72		TISSOT-DAGUETTE Coralie				209163
13		GSCHWIND Yanis				216846
15		PERRIN Lionel				98409

COACH: Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome — PERRIN Jean-Jacques — Signature — 202770

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:52	18	5	1				
04:18	13	99	2				
11:27	99		3				
14:04	21	99	4				
24:40	18	5	5				
32:56	99		6				
44:00	18	26	7				
48:53	45	10	8				
56:28	21		9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
20:16	55	2	22:16	I
30:29	99	2	32:03	I
37:41	26	2	39:41	I
55:55	45	2	57:55	C1
TOTAL			8 min	